



CHULA VISTA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

84 EAST "J" STREET • CHULA VISTA, CALIFORNIA 91910 • 619 425-9600

EACH CHILD IS AN INDIVIDUAL OF GREAT WORTH

May 19, 2010

Dear Parents/Guardians and Community:

The Governor's revised budget proposal (May Revise) was released last Friday and brought mixed news to the state. While state revenue continues to be anemic with low April tax receipts erasing earlier gains, education was given priority status in the budget. Cuts to education funding that were outlined in the Governor's January Budget proposal held steady, and no additional cuts were recommended for 2010-11. This means that our District, as projected in January, still needs to reduce \$15 million in expenditures for the 2010-11 school year. We have prepared for this all along. The potential for additional cuts in the Governor's May Revise budget proposal was very real, but with that behind us, we will move forward with our fiscal plans.

This week, we notified all 159 tenured teachers who were laid off prior to the May Revise announcement that we will recommend they be rehired at the June 1 Board of Education meeting. We still have considerable fiscal ambiguity ahead, but we feel confident enough in our fiscal plan to make this move. Our recent Harris Interactive Survey data demonstrated continued strong parent support for our small class sizes. Our teaching teams have produced exceptional results. And finally, the downward spiral caused by employee layoffs in the state is frightening, and we do not want to release our teachers into this awful job market. From the beginning, our goal has been to keep our teaching teams together. They are the core of our educational success.

Notices were a necessary step to protect the District's financial stability. The state-imposed deadlines force school districts to notice staff before receiving clear direction for the budget year.

These times are most challenging, but we must continually keep the interests of children first and foremost. It is our collective duty and responsibility. Rehiring our tenured teachers is consistent with this vision and is a great step in keeping our educational system intact.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lowell J. Billings". Below the signature, the name "Lowell J. Billings, Ed.D." is printed in a smaller, sans-serif font.

Lowell J. Billings, Ed.D.
Superintendent

BOARD OF EDUCATION

DAVID BEJARANO ♦ RUSSELL Y. CORONADO ♦ LARRY CUNNINGHAM ♦ DOUGLAS E. LUFBOROUGH, III ♦ PAMELA B. SMITH

SUPERINTENDENT
LOWELL J. BILLINGS, Ed.D.



CHULA VISTA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

84 EAST "J" STREET • CHULA VISTA, CALIFORNIA 91910 • 619 425-9600

EACH CHILD IS AN INDIVIDUAL OF GREAT WORTH

19 de mayo de 2010

Estimados Padres de familia, tutores y personas de la comunidad:

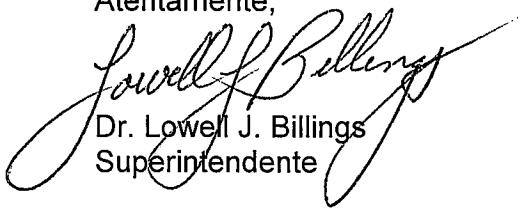
El presupuesto de mayo del Gobernador se publicó el viernes pasado y trajo noticias buenas y malas para el estado. Mientras que el ingreso del estado continúa débil ya que las entradas de impuestos bajas de abril borraron los aumentos anteriores, se dio a la educación prioridad en el presupuesto. Los recortes a los fondos de educación que se describieron en el presupuesto del Gobernador propuesto en enero, se sostuvieron firmes, y no se recomendaron recortes adicionales para el ciclo 2010-11. Esto significa que el Distrito, como se proyectó en enero, todavía necesita recortar \$15 millones en los gastos para el ciclo escolar 2010-11. Nos hemos preparado para ello todo el tiempo. El potencial de recortes adicionales en la propuesta presupuestal de mayo del Gobernador era muy real, pero como eso ya quedó atrás, continuaremos con nuestros planes fiscales.

Esta semana, hemos notificado a los 159 maestros permanentes a quien se despidió antes de que se anunciara la revisión de mayo para el presupuesto que recomendaremos en la junta del 1º de junio de la Mesa Directiva de Educación que se les vuelva a contratar. Todavía nos espera mucha incertidumbre fiscal, pero tenemos suficiente confianza en nuestro plan fiscal para tomar esta medida. Los resultados de la Encuesta *Harris Interactive* más reciente demostraron mucho apoyo por parte de los padres para nuestros tamaños pequeños de grupos. Nuestros equipos de enseñanza han producido resultados excepcionales. Y por último, la espiral descendiente causada por despidos de empleados en el estado es aterradora, y no queremos dejar que nuestros maestros caigan en las condiciones horribles de desempleo. Desde un principio, nuestro objetivo ha sido mantener juntos nuestros equipos de enseñanza. Son el corazón de nuestro éxito académico.

Los avisos fueron una medida necesaria para proteger la estabilidad financiera del Distrito. Los plazos que impone el estado fuerza a los distritos a notificar al personal antes de recibir una dirección clara del presupuesto para el año.

Estos tiempos son muy difíciles, pero debemos mantener constantemente los intereses de los niños como lo primero y más importante. Esto es el deber y la responsabilidad de todos nosotros. El volver a contratar a nuestros maestros permanentes va de acuerdo con esta visión y es una buena medida para mantener nuestro sistema educativo intacto.

Atentamente,



Dr. Lowell J. Billings
Superintendente

BOARD OF EDUCATION

DAVID BEJARANO ♦ RUSSELL Y. CORONADO ♦ LARRY CUNNINGHAM ♦ DOUGLAS E. LUFBOROUGH, III ♦ PAMELA B. SMITH

SUPERINTENDENT
LOWELL J. BILLINGS, Ed.D.